우리말 어휘의 시간을 읽다

재우다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

눈을 감기고 한동안 의식 활동을 쉬는 상태가 되게 하다. '자다'의 사동사.

문헌의 첫 기록

15세기

수록 용례

14개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 34자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '재우다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 눈을 감기고 한동안 의식 활동을 쉬는 상태가 되게 하다. ‘자다’의 사동사.

재우다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

재우다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
재다 사전 표기 요약	●→	●→	●→	–	–	–
재우다 사전 표기 요약	–	–	–	–	●→	●→
재- 문헌 수록 표기	●→	●→	●→	–	–	–
재우- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	●→	●→
지우- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 재다

15세기16세기17세기

- 재우다
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
재-, 재우-, 지우-

재우다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘재우다’의 옛말인 ‘재다’는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘재-’는 자다의 뜻인 동사 ‘자-’에 사동 접미사 ‘-이-’가 결합한 것이다. 19세기에 ‘재-’에 사동 접미사 ‘-우-’가 결합한 ‘재우-’가 나타나 현재까지 이어진다.

표기 방식과 특징

19, 20세기에 나타나는 ‘지우-’는 ‘ㆍㅣ’와 ‘ㅐ’가 표기에서 섞여 쓰이면서 나타난 것이다.

문헌 속의 재우다

전체 용례 14개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 재- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
재-

출처 1447 석보상절 6:15ㄴ

용례 01

문헌 용례

護彌 깃거 나아 迎逢ᄒᆞ야 지븨 드려 재더니.

현대어 풀이

호미가 기뻐하며 나와 영봉하여 집에 들여 재우더니.

출처 1496 육조단경언해 중:102ㄱ

용례 02

문헌 용례

師ㅣ 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 됴타 ᄒᆞ시고 져기 머믈워 ᄒᆞ룻밤 재시니.

현대어 풀이

사부가 이르시되 좋다 하시고 조금 머무르게 하여 하룻밤을 재우시니.

대응 원문

師曰ᄒᆞ샤ᄃᆡ 善哉라 ᄒᆞ시고 少留一宿ᄒᆞ시니.

16세기 재- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
재-

출처 1517 번역노걸대 상:47ㄴ

용례 03

문헌 용례

네 됴ᄒᆞᆫ 방의 우리를 재디 몯ᄒᆞ거든.

현대어 풀이

네 좋은 방에서 우리를 재우지 못한다면.

대응 원문

你好房子裏 不教我宿時.

17세기 재- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
재-

출처 1632 가례언해 2:24ㄴ

용례 04

문헌 용례

일 재고 늣게야 닐고 밥 먹기를 빼 업시 ᄒᆞ라.

현대어 풀이

일찍 재우고 늦게서야 일어나고 밥 먹는 것을 때 없이 하라.

대응 원문

早寢晏起ᄒᆞ고 食無時ᄒᆞ라.

출처 1670 노걸대언해 상:42ㄱ

용례 05

문헌 용례

뎌 人家ㅣ 사ᄅᆞᆷ이 만ᄒᆞᆫ 줄을 보면 즐겨 재디 아니ᄒᆞ리니.

현대어 풀이

저 인가(人家)가 사람이 많은 것을 보면 즐겨 재우지 못할 것이니.

대응 원문

那人家見人多時 不肯教宿.

출처 1670 노걸대언해 상:43ㄱ

용례 06

문헌 용례

내 너희를 재디 아니려 ᄒᆞᄂᆞᆫ 줄이 아니라.

현대어 풀이

내가 너희를 재우지 않으려 하는 것이 아니라.

대응 원문

我不是不教你宿.

19세기 재우-, ᄌᆡ우- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
재우-, ᄌᆡ우-

출처 1880 한불자전 523 용례 07

문헌 용례

재우다 [臥] 재우다.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1887 예수성교전서 341 용례 08

문헌 용례

두 군사의 가온ᄃᆡ ᄌᆡ우고.

현대어 풀이

두 군사의 가운데에 재우고.

출처 1898 제국신문 8월 27일 3면 용례 09

문헌 용례

슐을 먹여 ᄌᆡ우고 그 잇흔날 돈을 몰슈히 빼앗고.

현대어 풀이

술을 먹여 재우고 그 이튿날 돈을 모두 빼앗고.

출처 1899 제국신문 2월 24일 2면 용례 10

문헌 용례

ᄌᆞ지 안ᄂᆞᆫ 것슬 억지로 졋먹여 ᄌᆡ우지 아니ᄒᆞ고.

현대어 풀이

자지 않는 것을 억지로 젖 먹여 재우지 아니하고.

20세기 지우-, 재우- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
지우-, 재우-

출처 1903 토끼전 40ㄴ

용례 11

문헌 용례

금일 밤에 잘 지우고 명일 시벽에 약 쓰리라.

현대어 풀이

오늘 밤에 잘 재우고 내일 새벽에 약으로 쓰리라.

출처 1912 완월루 87

용례 12

문헌 용례

힝인을 지우는 집이 아니냐.

현대어 풀이

행인을 재우는 집이 아니냐.

출처 1923 조선일보 1월 29일 3면

용례 13

문헌 용례

아희를 재우고 누어섯는데.

현대어 풀이

아이를 재우고 누웠었는데.

출처 1924 동아일보 10월 9일 2면

용례 14

문헌 용례

그 집에서 재우고 그 이튼날에 경성부로 보내엿고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

재우다 관련 낱말

세우다, 채우다

재우다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 재우다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

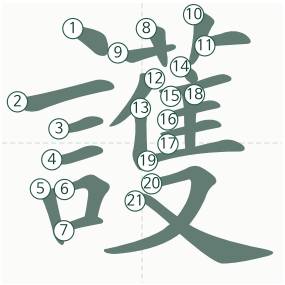
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

護

뜻·음 도울 호

총 21획 · 부수 言





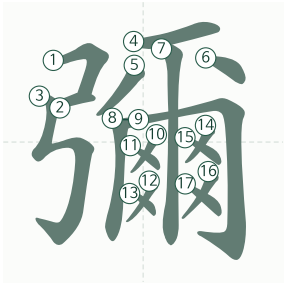
hanja.wordrow.kr/한자/護/

彌

뜻·음 미륵·오랠 미

총 17획 · 부수 弓





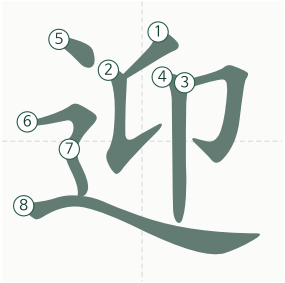
hanja.wordrow.kr/한자/彌/

迎

뜻·음 맞을 영

총 8획 · 부수 辶





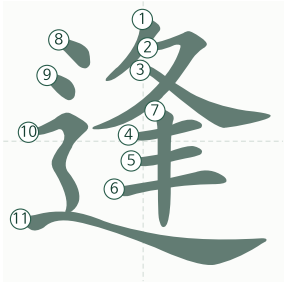
hanja.wordrow.kr/한자/迎/

逢

뜻·음 만날 봉

총 11획 · 부수 辶





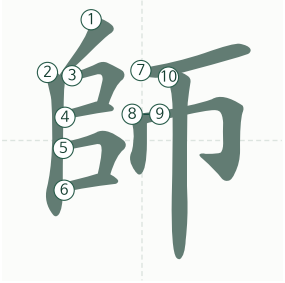
hanja.wordrow.kr/한자/逢/

師

뜻·음 스승 사

총 10획 · 부수 巾





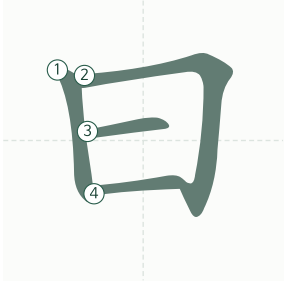
hanja.wordrow.kr/한자/師/

曰

뜻·음 가로 왈

총 4획 · 부수 曰





hanja.wordrow.kr/한자/曰/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

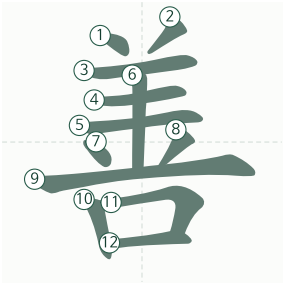
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

善

뜻·음 착할 선

총 12획 · 부수 口





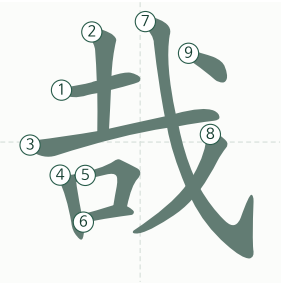
hanja.wordrow.kr/한자/善/

哉

뜻·음 어조사 재

총 9획 · 부수 口





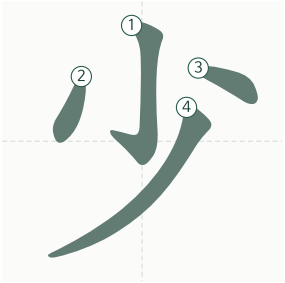
hanja.wordrow.kr/한자/哉/

少

뜻·음 적을 소

총 4획 · 부수 小





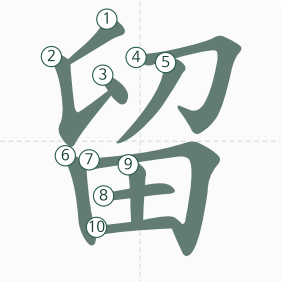
hanja.wordrow.kr/한자/少/

留

뜻·음 머무를 류

총 10획 · 부수 田



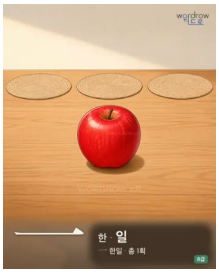


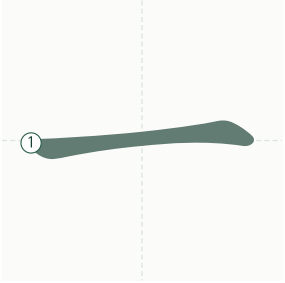
hanja.wordrow.kr/한자/留/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





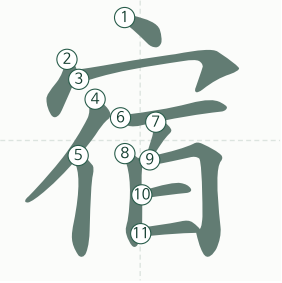
hanja.wordrow.kr/한자/一/

宿

뜻·음 잘 숙 / 별자리 수

총 11획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/宿/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 6 · 34자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

好

뜻·음 좋을 호

총 6획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/好/

房

뜻·음 방 방

총 8획 · 부수 戶





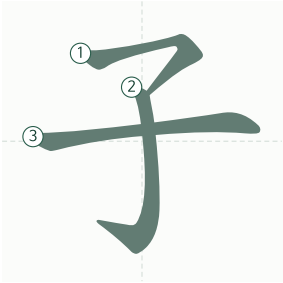
hanja.wordrow.kr/한자/房/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





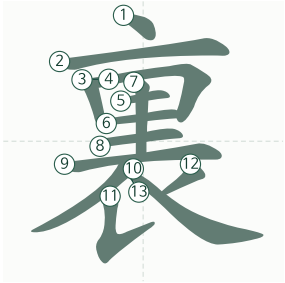
hanja.wordrow.kr/한자/子/

裏

뜻·음 속 리

총 13획 · 부수 衣





hanja.wordrow.kr/한자/裏/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一



획순 자료 미제공

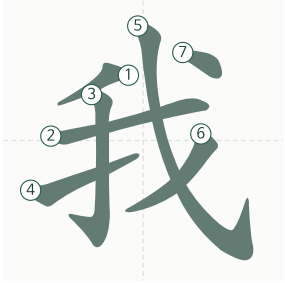
hanja.wordrow.kr/한자/不/

我

뜻·음 나 아

총 7획 · 부수 戈





hanja.wordrow.kr/한자/我/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 6 · 34자

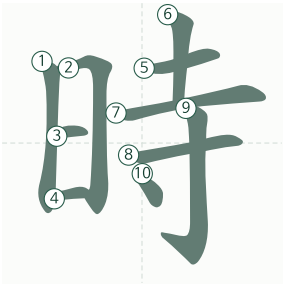
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





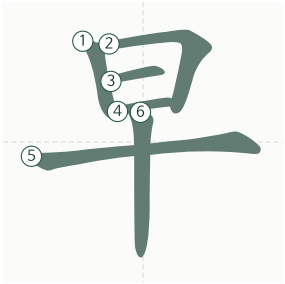
hanja.wordrow.kr/한자/時/

早

뜻·음 이를 조

총 6획 · 부수 日





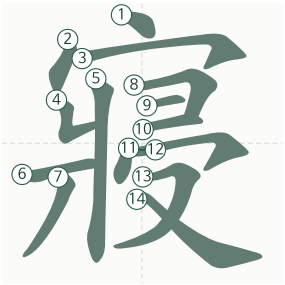
hanja.wordrow.kr/한자/早/

寢

뜻·음 잘 침

총 14획 · 부수 宀





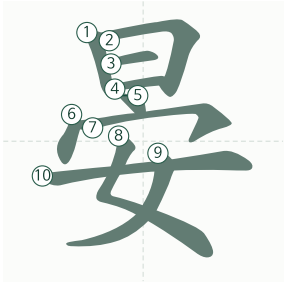
hanja.wordrow.kr/한자/寢/

晏

뜻·음 늦을 안

총 10획 · 부수 日





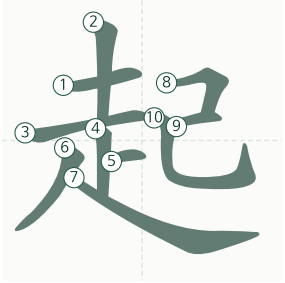
hanja.wordrow.kr/한자/晏/

起

뜻·음 일어날 기

총 10획 · 부수 走





hanja.wordrow.kr/한자/起/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





hanja.wordrow.kr/한자/食/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 6 · 34자

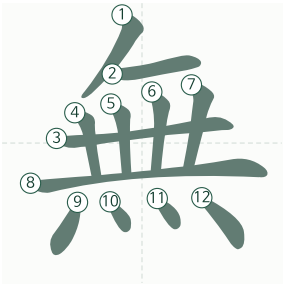
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





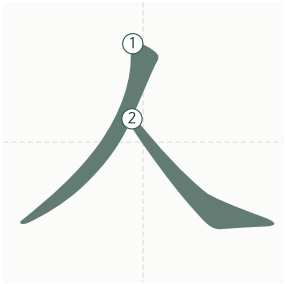
hanja.wordrow.kr/한자/無/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





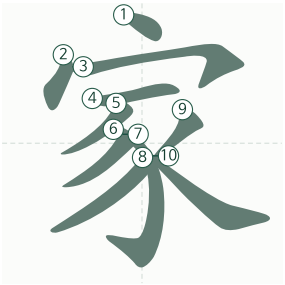
hanja.wordrow.kr/한자/人/

家

뜻·음 집 가

총 10획 · 부수 宀





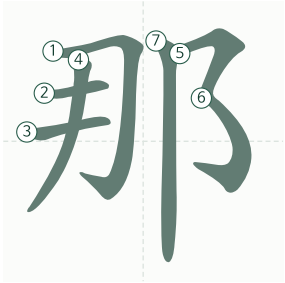
hanja.wordrow.kr/한자/家/

那

뜻·음 어찌 나

총 7획 · 부수 邑





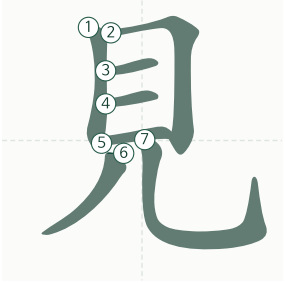
hanja.wordrow.kr/한자/那/

見

뜻·음 볼 견 / 뵈올 현

총 7획 · 부수 見





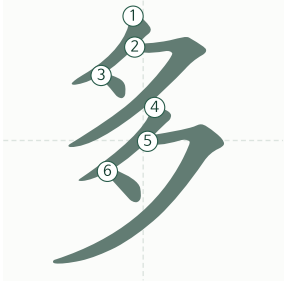
hanja.wordrow.kr/한자/見/

多

뜻·음 많을 다

총 6획 · 부수 夕





hanja.wordrow.kr/한자/多/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 34자

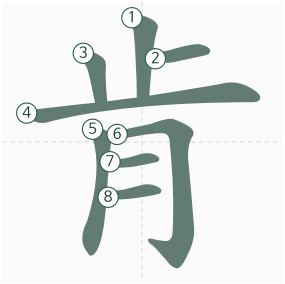
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

肯

뜻·음 즐길 긍

총 8획 · 부수 肉



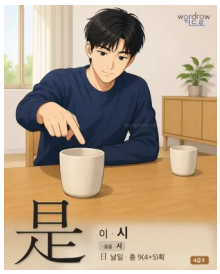


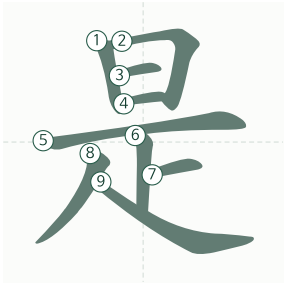
hanja.wordrow.kr/한자/肯/

是

뜻·음 이[斯]·옳을 시

총 9획 · 부수 日





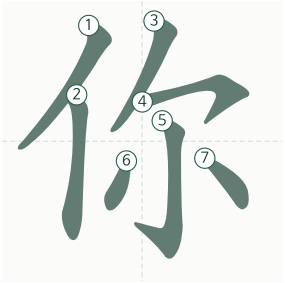
hanja.wordrow.kr/한자/是/

你

뜻·음 너 니

총 7획 · 부수 人





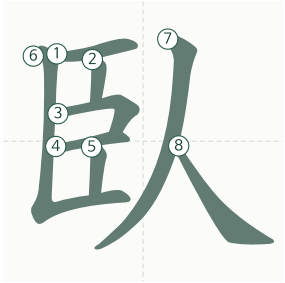
hanja.wordrow.kr/한자/你/

臥

뜻·음 누울 와

총 8획 · 부수 臣





hanja.wordrow.kr/한자/臥/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 你 · 教.